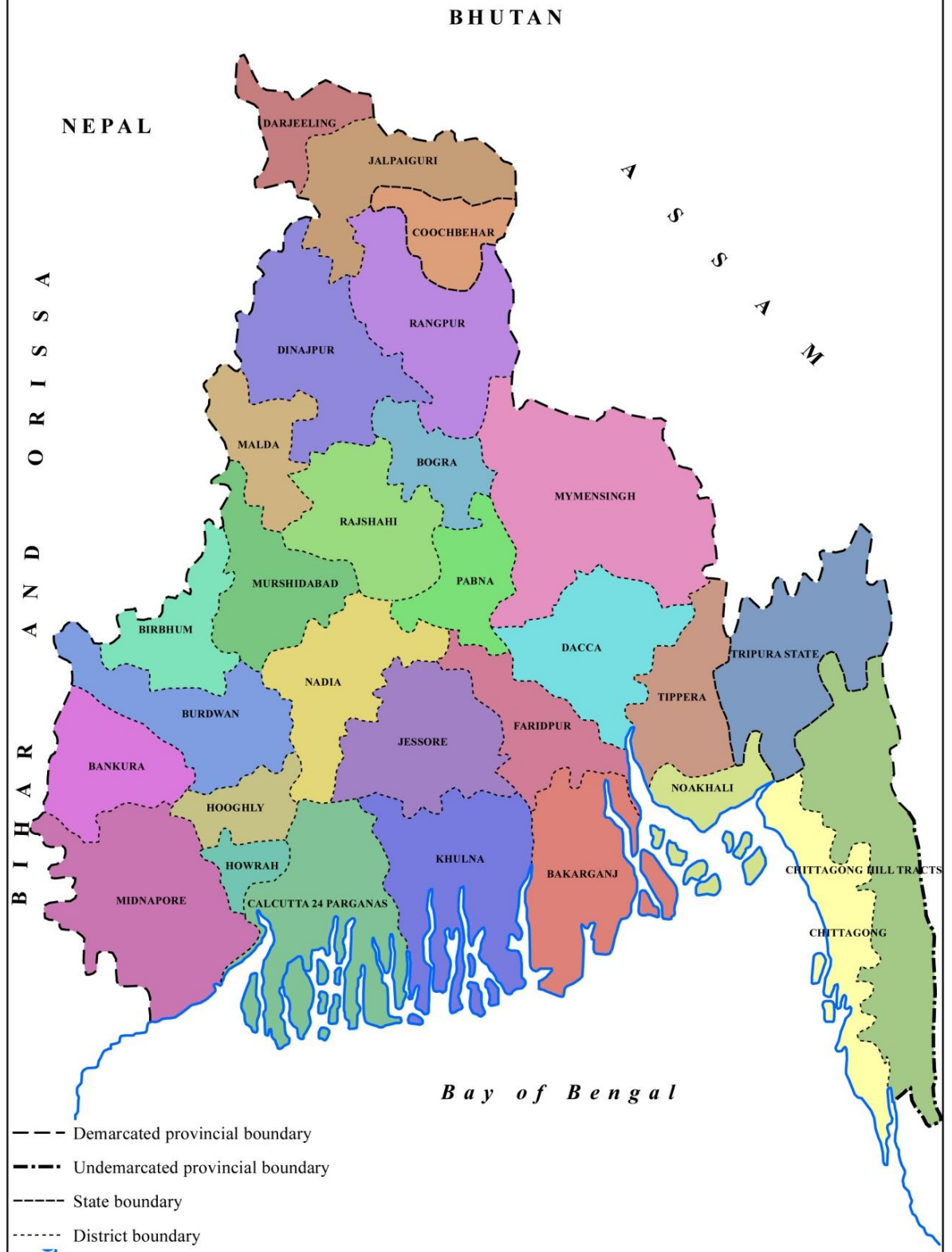


Glossary

<i>Abwab</i>	Miscellaneous arbitrary, unauthorized exaction above the formal rent
<i>Akhand Hindustan</i>	United India
<i>Akhand Pakistan</i>	United Pakistan
<i>Anjuman</i>	Association
<i>Ashraf</i>	Muslim nobility having non-Bengali / non-Indian origin and converts from the upper caste Hindus
<i>Atrap</i>	Muslim commoners and converts from the lower caste Hindus
<i>Baidya /Vaidya</i>	Upper caste Hindu
<i>Bania</i>	Trading community and money-lending Caste
<i>Bargadar</i>	Sharecropper
<i>Bhadralok</i>	Gentleman
<i>Bhagchashi</i>	Sharecropper
<i>Bhat</i>	Rice
<i>Bhumiputra</i>	Son of the soil
<i>Boycott</i>	Renunciation
<i>Chash</i>	Cultivation
<i>Chashi</i>	Cultivator
<i>Chaukidar</i>	Watchman
<i>Dal</i>	Pulse
<i>Dal-Bhat</i>	Rice and pulse, signifying minimum requirement for living
<i>Dewan</i>	Revenue collector / Manager
<i>Futwa</i>	Religious order or injunction
<i>Goonda</i>	Hoodlum / Hooligan
<i>Hartal</i>	Strike
<i>Hat</i>	Local marketing place
<i>Ijaradar</i>	Leaseholder
<i>Imam</i>	The person who leads the prayer of the Muslims
<i>Jehad</i>	Holy war
<i>Jotedar</i>	Substantial peasant / Tenure-holder

<i>Kayastha</i>	Upper caste Hindu
<i>Krishak</i>	Peasant
<i>Lakh</i>	Hundred thousand
<i>Madrassah</i>	Traditional institute for Islamic education
<i>Mahajan</i>	Moneylender
<i>Mahallah</i>	Locality
<i>Maktab</i>	Centre for studying Islamic theology for the children
<i>Maulana</i>	Islamic scholar
<i>Maulvi</i>	Muslim theologian
<i>Maund</i>	Measure of weight equivalent to 40 Kilograms
<i>Mofussil</i>	Non-metropolitan area
<i>Mollah /Mullah</i>	Learned person among the Muslims
<i>Nazar- Salami</i>	Gifts / presents / transfer fee given particularly to the landlord
<i>Praja</i>	Tenant
<i>Purba</i>	East / Eastern
<i>Ramazan</i>	Tenth lunar month of the Islamic calendar
<i>Ryot</i>	Peasant / cultivator
<i>Sadar</i>	Headquarter
<i>Saheb</i>	European
<i>Salami</i>	Transfer fee given to the landlord
<i>Samiti</i>	Association
<i>Sher-e-Bangla</i>	Tiger of Bengal
<i>Sannyas</i>	Retirement (from political activities)
<i>Swadeshi</i>	Indigenous, native origin
<i>Talukdar/ Taluqdar</i>	Rent-receiving small landlord
<i>Thana</i>	Police station
<i>Tol</i>	Traditional place of education for the Hindus
<i>Ulema</i>	Person expert in Islamic religious canon
<i>Zamindar</i>	Landlord
<i>Zilla</i>	District

Bengal Districts



Map1: Bengal Districts